

## حکمت خسروانی در مرصاد العباد<sup>۱</sup>

زهرا نجفی<sup>۲</sup>

تاریخ دریافت: ۹۵/۱۰/۱۳

تاریخ تصویب: ۹۵/۱۰/۲۷

### چکیده

تصوف اسلامی در ایران، با ریشه‌گرفتن از آموزه‌های اسلام، در بستر فرهنگ ایران رشد کرد و از اندیشه‌های ایرانی تأثیر پذیرفت. این اندیشه‌ها، بر نظریه‌ها، شیوه‌های سلوک و آداب و رسوم صوفیان گرایش‌های مختلف تأثیر گذاشت و سبب پیدا شدن دیدگاه‌های گوناگون عرفانی شد. شهاب الدین سهروردی در حکمت الاشراق سیر حکمت و فلسفه را در ایران باستان تا زمان خود توضیح می‌دهد و عارفانی مانند بازیل بسطامی، ابوالحسن خرقانی و ابوالعباس قصاب آملی را ادامه دهنده‌گان این حکمت می‌نامد. وی با بهره‌گیری از دیدگاه‌های پهلویون، باورهای خود را درباره نور و ظلمت با نام حکمت الاشراق پایه‌گذاری می‌کند. این دیدگاه‌ها پس از سهروردی در آثار عارفان دیگری ادامه می‌یابند. یکی از کسانی که در نگرش‌های خود، از

<sup>۱</sup>. شناسه دیجیتال (DOI): 10.22051/jml.2017.13292.1257

<sup>۲</sup>. استادیار گروه زبان و ادبیان فارسی، دانشگاه اصفهان، اصفهان، ایران.  
z.najafi@ltr.ui.ac.ir

اندیشه‌های ایرانی تأثیر پذیرفته، نجم الدین رازی است. وی در مرصادالعباد - که از مهم‌ترین منابع عرفانی است - به بیان دیدگاه‌های خود می‌پردازد. سخنان او درباره نور و ظلمت، سلوک طوایف، ارزش پادشاهان، جایگاه آتش و برخی از موضوعات دیگر یادآور اندیشه‌های مزدایی است.

هدف از این پژوهش، یافتن تأثیراتی است که عرفان اسلامی در طول سیر تاریخی اش از اندیشه‌ها و فرهنگ‌های گوناگون پذیرفته است. این پژوهش به این پرسش پاسخ می‌دهد که نجم الدین رازی به عنوان یکی از صاحب‌نظران عرفان اسلامی در دیدگاه‌های خود چه برداشت‌هایی از اندیشه‌های ایرانی داشته است. روشن تحقیق در این پژوهش استقرایی است و اندیشه‌هایی را مشخص می‌کند که به نظر می‌رسد مؤلف مرصادالعباد، در تبیین آن‌ها علاوه بر اسلام، از فرهنگ پیش از اسلام تأثیر پذیرفته است. با بررسی کامل مرصادالعباد و نیز آثار دیگر نجم الدین رازی مشخص شد که وی اگرچه اصول اندیشه‌های عرفانی خویش را از دین اسلام گرفته است و هیچ یک از گفتارهای او تعارضی با آموزه‌های اسلام ندارد، در تبیین و توصیف این اندیشه‌ها گاهی از حکمت خسروانی تأثیر پذیرفته است. این تأثیر پذیری به ویژه در نگرش سیاسی - اجتماعی وی آشکار می‌شود.

**واژه‌های کلیدی:** مرصادالعباد، نجم الدین رازی، حکمت خسروانی، عرفان اسلامی.

#### مقدمه

عارفان مسلمان همواره در آثارشان کوشیده‌اند با مستند کردن سخنان خود با آیات و احادیث اثبات کنند عرفان اسلامی برگرفته از دستورهای اسلام است و مغایرتی با موازین اسلامی ندارد. اگرچه این نگرش درست است، پیدایش مکتب‌های گوناگون عرفانی نشان‌دهنده این است که هر گروه از عارفان، براساس زمینه‌های فرهنگی و اجتماعی که در آن زیسته‌اند، به بخشی از آموزه‌های اسلام که با فرهنگ‌شان همخوانی بیشتری دارد، توجه

نشان داده‌اند. «تصوف اسلامی در عین آنکه از قرآن و سنت نشئت گرفته است، در طی قرون نخستین اسلامی از جو فکری و دینی اخلاق مزدیسانان پایان عهد ساسانی نیز تأثیراتی پذیرفته است که به رشد و کمال تدریجی آن کمک کرده است.» (زرین کوب، ۱۳۸۶: ۲۲). همچنین شباهت مباحث مطرح شده در متون پهلوی به سخنان متصوفه، از آمادگی دنیای مزدیسانان برای قبول مبانی تصوف حکایت دارد (همان: ۲۶). در ایران، دین اسلام با درآمیختن با زمینه فرهنگی موجود، تصوف ایرانی را بنا نهاد. درواقع، ظهور تصوف ایرانی تنها به برکت حضرت محمد (ص) نصیب مردم ایران شد، اما این درخت از خاک ایران روییده است (نصر، ۱۳۸۴: ۳۳).

وجود چنین زمینه‌هایی سبب شد تصوف در ایران خط سیر متفاوتی را بگذراند و در قرن سوم، دو مکتب عمده در تصوف با عنوان مکتب بغداد و مکتب خراسان به وجود بیاید (دهباشی، ۱۳۸۴: ۷۰). اگرچه نامگذاری این دو مکتب براساس حوزه جغرافیایی است، دسته‌بندی عارفان براساس محل زندگی و پرورش آن‌ها نیست؛ بلکه در این تقسیم‌بندی، بیشتر به عقاید و آداب و رسوم آن‌ها توجه می‌شود. چه‌بسا عارفانی که در خراسان زیسته‌اند و پرورش یافته‌اند، اما پیرو مکتب عراق هستند. پیروان هر دو مکتب، آموزه‌های اسلامی را سرمشق خود معرفی می‌کنند، اما در آداب و رسوم و تعالیم‌شان تفاوت‌های آشکاری مشاهده می‌شود. مکتب خراسان که به‌سبب مکان شکل گیری به این نام خوانده شده، بسیار بیشتر از مکتب بغداد، از اندیشه‌های پیش از اسلام تأثیر پذیرفته است. مکتب خراسان بیشتر بر پایه سکر دربرابر صحو، و بسط در مقابل قبض شکل گرفته است. پیشو و این مکتب، بازیزید بسطامی است که سه‌ورودی وی را ادامه حکمت خسروانی در عرفان اسلامی می‌داند. پیش از ظهور اسلام، بین‌النهرین و خراسان محل ورود اندیشه‌های جدید به ایران بود و منطقه خراسان از اندیشه‌های عرفانی چینی و هندی تأثیر می‌پذیرفت که از اوایل دوران ساسانی از مرزهای شرقی و شمالی خراسان به ایران راه یافته بودند (وکیلی، ۱۳۹۱: ۱۲۴). خراسان به‌عنوان اولین مرکز تصوف که دیرتر از دیگر مناطق هم به اسلام گرویده بود، در انتقال تمدن ایرانی با ماهیت زردشتی به عرب نقش گسترده‌ای داشت (کوپریلی، ۱۳۸۵: ۳۵). در قرن سوم، تأثیر اندیشه‌های ایرانی، نقش بسیار مهمی در شکل‌بخشیدن به مباحث تصوف داشت (نیکلسون، ۱۳۷۴: ۶۰). گرایش خراسانی، تنها از این نظر ایرانی بود که

بیشتر به زبان فارسی بیان می‌شد؛ و گرنه بغدادیان به همان اندازه خراسانیان ایرانی بودند. پیش رو مکتب بغداد، جنید، در اصل نهادنده است. همچنین خلافت عباسیان، مطابق الگوی شاهان ساسانی سازمان یافته بود؛ بنابراین، تفاوت عمده این دو مکتب، نه فقط سکر دربرابر صحوا، بلکه سرشت متفاوت شخصیت ایرانی وار آنان بود. از نظر اجتماعی، بغداد نماینده تداوم سنت استبدادی ساسانیان یا آدابی مبتنی بر شیوه‌های درباری و سلسله‌مراتبی به شمار می‌رفت؛ در صورتی که در خراسان، سنت ایرانی وار دیگری نفوذ می‌کرد و بیشتر فتوت و جوانمردی نفوذ داشت (گراهام، ۱۳۸۴: ۲۳۵). حتی کاربرد واژه تصوف به معنای صوف پوش در عرب بی سابقه است و به روایت‌هایی ساخته ایرانیان است (کاشانی، ۱۳۸۱: ۷۳). به طور کلی، می‌توان نشانه‌های بسیاری را از انتقال سنت ارتباط انسان با خدا، از پارس باستان به پارس اسلامی و پیوستگی این دو یافت، اما ارتباط تنگاتنگ آن در آثار سهوردی بسیار مشهود است (کربن، ۱۳۹۴: ۳۵۰).

سهوردی در حکمت الاشراف، با اشاره به حکمت خسروانی که همان اندیشه‌های ایرانی پیش از اسلام است، اثرپذیری خود را از این حکیمان به وضوح نشان می‌دهد و عارفانی را که در انتقال این فرهنگ نقش بر جسته‌ای داشتند، برمی‌شمرد (رضی، ۱۳۷۹: ۲۰). پس از سهوردی، عارفان دیگری نیز تأثیر این اندیشه‌ها را در آثارشان آشکار کردنده، اگرچه مانند سهوردی اشاره‌ای مستقیم به فهلویون نکردند. یکی از متون عرفانی که با یکی بررسی اجمالی می‌توان دریافت که اندیشه‌های سهوردی در آن بروز کرده، مرصاد العباد اثر نجم الدین رازی مشهور به نجم دایه است. این کتاب، یکی از منابع بسیار مهم عرفانی است که می‌توان در آن، طرح مباحثی را که متأثر از اندیشه‌های ایران باستان است، مشاهده کرد. در پژوهش حاضر -که به روش استقرایی انجام شده است- به این پرسش پاسخ داده می‌شود که نجم الدین رازی، به عنوان یکی از صاحب نظران عرفان اسلامی، در دیدگاه‌های خود چگونه از اندیشه‌های ایرانی تأثیر پذیرفته است.

هدف از این پژوهش، تبیین بخشی از تأثیرپذیری‌های عرفان اسلامی از زمینه‌های فکری و فرهنگی ایرانی است. البته یادآوری می‌شود که این تأثیرپذیری به این معنا نیست که سرچشمۀ عرفان اسلامی اندیشه‌های ایرانی است؛ بلکه نشان می‌دهد ایجاد گرایش‌ها و مکاتب گوناگون در عرفان اسلامی، به دلیل تأثیر اندیشه‌های گوناگون بر دیدگاه‌های

عارفان و نگرش آنها به پاره‌ای از موضوعات است و اساس این گرایش‌ها را باید تعالیم اسلام دانست.

### پیشینهٔ پژوهش

یکی از پژوهش‌های گسترده درباره تأثیر حکمت پیش از اسلام در عرفان اسلامی، مربوط به هانری کربن است که با تحقیق درباره سه‌وردي و سرچشمۀ اندیشه‌های فلسفی وی، به نگرش ایرانی او پرداخته است. مجموعه این پژوهش‌ها را داریوش شایگان در کتاب هانری کربن، آفاق تفکر معنوی در اسلام ایرانی جمع آوری کرده است. بزرگان دیگری مانند زرین کوب در جست‌وجو در تصوف ایران و شفیعی کدکنی در دفتر روشنایی، به حکمت خسروانی اشاراتی کرده‌اند و هاشم رضی در حکمت خسروانی به‌طور کامل به بررسی اندیشه‌های سه‌وردي و ریشه‌های آن می‌پردازد. حکمت خسروانی حاوی اندیشه‌های حکمی پیش از اسلام است. بخشی را که به امور سیاسی و مملکت‌داری مربوط است، اندیشه ایرانشهری و بخش‌های حکمی آن را حکمت فهلویون یا حکمت خسروانی می‌نامند. از مقالاتی که در سال‌های اخیر به تأثیر اندیشه‌های پیش از اسلام در عرفان اسلامی پرداخته‌اند، می‌توان مقالات زیر را نام برد: «بررسی نقش سه عارف خطۀ قومس در حفظ و استمرار اندیشه خسروانی و حکمت اشراق» از طاهره خواجه‌گیری و فهیمه خراسانی، «تجدید حکمت اشراق و تأسیس آن از مبانی فلسفه و آیین پارسیان» از غلامحسین رضانژاد (نوشین)، «بررسی شباهت برخی از اندیشه‌های سعدی و باورهای زروانی با تأکید بر مبنی خرد» از منوچهر جوکار و شیما فاضلی، «ساختار هرمی در عرفان ایران» از غزال مهاجری‌زاده، «ردپای عرفان و تصوف در تمثیل دو مار ادبیات مانوی و ادبیات کلاسیک ایرانی» از فرناز هوشمند رجبی و «شباهت اساطیر گنوستیک‌ها و مانویان با مرصاد‌العباد نجم‌الدین رازی» از سیامک نادری.

همچنین مقالاتی که به اندیشه‌های خاص نجم‌الدین رازی در مرصاد‌العباد پرداخته‌اند، عبارتند از: «پیوند سیاست با عرفان در مرصاد‌العباد نجم‌الدین رازی» از جهانگیر صفری و ابراهیم ظاهری عبده‌وند، «سلوک طوایف در عرفان با رویکرد به مرصاد‌العباد» از محمد‌حسین صائینی و دیگران، «مرصاد‌العباد، انحرافی در سنت متون صوفیانه» از محمد

غلام رضایی و لیلا حر و «بازتاب نماد آینه در عرفان و اسطوره»، با تکیه بر بندھشن و مرصاد العباد از زهرا عامری و مهین پناهی. البته در کنار این پژوهش‌ها نباید توضیحات مصحح فاضل مرصاد العباد، محمدامین ریاحی، را در مقدمه و تعلیقات کتاب در تبیین دیدگاه‌های نجم رازی از نظر دور داشت.

### بحث و برسی

سهروردی بر این باور بود که فرزانگان جهان باستان، حکمت اشراق را تعلیم می‌دادند. به گفته‌وی، در میان حکماء یونان، کسی که از این نور صحبت می‌کند و نامش در تاریخ مانده، هرمس است و در میان حکیمان پهلوی، کیومرث، فریدون و کیخسرو بودند. در میان افراد نزدیک به ما، خمیره فیشاگورثی، به ذوالنون و سهل تستری رسید و حکمت خسروانی در بازیزد، حلاج، ابوالعباس قصاب آملی و ابوالحسن خرقانی فرود آمد (سهروردی، ۱۳۸۰: ۵۰۳؛ بنابراین، سهروردی به صراحة، تأثیر اندیشه‌های عرفانی حکیمان پیش از اسلام را در عرفان اسلامی ابراز می‌کند. این تأثیر که در اندیشه بعضی از متصوفه خود را نشان می‌دهد، سبب ایجاد ساختار هرمی در سخنان این عارفان شده است. در این ساختار، ویژگی‌هایی از قبیل رؤیت نور، زبان رمزی، دفاع از ابلیس، دیدگاه خاص نسبت به حج و بعضی از اندیشه‌های وحدت وجود دیده می‌شود (مهرجریزاده، ۱۳۹۴: ۱۸۱). به اعتقاد کرین، حکمت ایران باستان از طریق صوفیانی مانند بازیزد، حلاج، قصاب آملی و خرقانی منتقل شده است (کرین، ۱۳۸۲: ۲۶۷). اگرچه به گفته شیخ اشراق، این چهار نفر استمرار حکمت خسروانی ایرانند، شاگرد وی شهرزوری بر این باور است که هیچ کدام از افراد نامبرده به مقام سهروردی نمی‌رسند؛ زیرا بعضی مانند حلاج فقط در مکافه و شهود مقاماتی داشته‌اند و بعضی تنها در بحث توانا بوده‌اند، اما سهروردی در هر دو زمینه به درجات بالایی رسیده بود (شهرزوری، ۱۳۶۵: ۱۰۳). با وجود جایگاه خاص سهروردی می‌توان گفت سهروردی، حلاج، بازیزد، خرقانی و ابوالعباس قصاب، در دو وجه آموزش با هم شریک هستند؛ یکی نامگذاری با نور و دیگری جوانمردی؛ و این از یک سنت شفاهی کهن سرچشمه می‌گیرد (شفیعی کدکنی، ۱۳۸۵: ۹۸). همچنین علاءالدوله سمنانی در قرن هفتم در آثار خویش ادامه‌دهنده حکمت اشراق است

(خواجه گیری، ۱۳۹۴: ۸۳). به جز عارفان مذکور، بسیاری از عرفا به ویژه هنگامی که به طرح مباحث فلسفی می‌پردازند، از حکمت اشراق و اندیشه‌های پیش از اسلام تأثیر می‌پذیرند. مرصاد العباد یکی از شاھکارهای متون عرفانی است که نجم الدین رازی بعد از حمله مغول در سال ۶۱۸ ه. ق آن را تألیف کرد. این کتاب علاوه بر اینکه به لحاظ زبانی در خور توجه است، محتوای عرفانی آن نیز منحصر به فرد است. با وجود اینکه این کتاب پس از آثاری مانند *کشف المحبوب*، رسائل قشیریه، قوت القلوب و *اللمع* نوشته شده است، در بسیاری از موارد بسیار متفاوت با آثار عرفانی پیشین است. در این اثر، بهوضوح می‌توان تأثیر اندیشه‌های پیش از اسلام را دریافت.

نجم الدین رازی در سال ۵۷۳ ه. ق در ری به دنیا آمد. ری یکی از شهرهای باستانی است که در بیشتر کتاب‌های جغرافیایی قدیم به آن پرداخته شده است. مقدسی در احسن التقاسیم می‌گوید: «در حدیث است که ری یکی از دروازه‌های جهان است که مردم بدانجا کشیده می‌شوند» (مقدسی، ۱۳۶۱: ۵۷۵). مردم سرزمین ماد که ری نیز جزء آن است، پیش از ظهور زرتشت به کیش مغان درآمدند و ری مرکز بزرگ مغان و زرتشیان بود (کریمان، ۱۳۴۹: ۶۲). در بعضی منابع، زادگاه زرتشت را ری ذکر کرده‌اند (دیاکونوف، ۱۳۵۷: ۷۱). در ملل و نحل آمده است که مادر زرتشت به نام دغدو از ری بوده است (شهرستانی، ۱۳۳۵: ۱۸۳). ری در جنگ نهاؤند به تصرف مسلمانان درآمد و زرتشیان پذیرفتند که خراج پردازند و در عوض به کیش خود باقی بمانند و آتشکده‌هایشان دایر بماند، اما به تدریج بر تعداد مسلمانان در این شهر افزوده شد (کریمان، ۱۳۴۹: ۴۲). ری در زمان نجم الدین محل درگیری‌ها و اختلافات مذهبی بود. اگرچه بنا بر گفته مؤلف نزهه *القلوب*، بیشتر ساکنان این شهر شیعه اثنی عشری اند، فرقه‌های دیگر نیز در این شهر به فعالیت مشغول بودند؛ بنابراین، نجم الدین در شهری به دنیا آمد و بزرگ شد که به سبب برخورد آئین‌های گوناگون در آن، توانست از هر اندیشه‌ای بهره‌ای برگیرد؛ و این تداخل اندیشه‌های گوناگون در مرصاد العباد آشکار است، اما به دلیل جایگاه خاص شهر ری در نزد زرتشیان و حضور تاریخی آنان در این شهر، اندیشه‌های این گروه تأثیر بیشتری بر نجم الدین داشته است. نجم الدین دوران جوانی را در مسیر رشد و تکامل علمی و معنوی در خوارزم گذرانده است (موحدی، ۱۳۸۰: ۳۹) و این شهر نیز مرکز توجه به آداب و

رسوم و اندیشه‌های پیش از اسلام بوده است. زندگی در چنین شهرهایی سبب شده است اندیشه‌های حکمی پیش از اسلام بر وی تأثیر کند و مانند سه‌وردي و بسياری از عرفای مسلمان، از اندیشه‌های اشرافی و نیز آموزه‌های زرتشitan تأثیر پذيرد. وی حتی به اشعاری از ابوشکور بلخی اشاره می‌کند که در آن‌ها نام زرتشت آمده است:

چنین خواندم از دفتر زردشت      که دانا بود بی گمان در بهشت  
(نعم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۴۵۱)

همچنین رباعی زیر را از شهاب‌الدین سه‌وردي آورده است که نشان‌دهنده آشنایی وی با آثار این فلسفه بزرگ است:

منزلگه عاشقان جهانی دگر است	اصل و گهر عشق ز کانی دگر است
بیرون ز دو کون ز آشیانی دگر است	وان مرغ که دانه غم عشق خورد
(همان: ۳۳۴)	

سه‌وردي فلسفی است که توانسته به زیبایی فرهنگ و فلسفه ایرانی را به شکل یک حمامه عرفانی تدوین و با فلسفه اشراف خود، حکمت و فلسفه فهلویون یا خسروانی را بازسازی کند (رضی، ۱۳۷۹: ۲۰). «راه اشراف سه‌وردي احیا شده از دل حکمت پارس باستان است که نه به راست منحرف می‌شود و نه به چپ... این راه را همان شاهراهی است که گنوستیک‌های مسلمان از آن به راست تغییر کرده‌اند» (کربن، ۱۳۹۳: ۵۰۵-۵۰۶).

نعم رازی همچنین در اثر خود، چندین بار به سخنان ابوالحسن خرقانی استناد می‌کند و نیز رساله‌ای کوتاه در شرح یکی از سخنان ابوالحسن خرقانی - که یکی از چند عارف ادامه‌دهنده حکمت خسروانی است - نوشته است و این موضوع، بیانگر آشنایی وی با اندیشه عارفانی است که حکمت فهلویون را در آثار خود تبیین کرده‌اند.

تأثیرپذیری نجم رازی را از اندیشه‌های پیش از اسلام در آثار دیگر ش نیز می‌توان مشاهده کرد؛ وی در مرمزات اسدی، درباره تاریخ پادشاهان می‌گوید: «آدم علیه السلام را چون فرزندان بسیار شدند و واقعه قabil و هایل یافتاد، دانست که جهان را بی جهانبانی نتوان داشت... از فرزندان خویش دو کس را برگزید و از بهر صلاح دین و دنیا برکشید: یکی شیث و یکی کیومرث و چهل صحیفه از آنچه بر آدم علیه السلام منزل شده بود بدیشان داد تا در مصالح دین و دنیا به کار بندند. پس شیث را به کارهای آن جهانی و نشر

دین نصب کرد - و او پیغمبر خدای شد - و کیومرث را به رعایت حق رعیت و جهانداری بگماشت. پس اول پادشاه اندر جهان کیومرث بود (نجم الدین رازی، ۱۳۸۱: ۱۰۸). همچنین در همان کتاب، کلمات حکما و حکایات ملوک اندرزهای بزرگمهر به انوشیروان را آورده است که با متن یادگار بزرگمهر شباهت دارد (ر.ک: همان ۱۳۰- ۱۳۸؛ جاماسب جی، ۱۳۹۱: ۱۰۵- ۱۱۶). مبحثی که در مرصاد، بیشترین تأثیر اندیشه‌های مزدایی را نشان می‌دهد، نور است.

## نور

در آیه ۳۴ سوره نور، خداوند نور آسمانها و زمین خوانده شده و این آیه، بازتاب فراوانی در متون عرفانی یافته است. هرگاه در این متون بحث نور مطرح می‌شود، اشاره‌ای هم به این آیه دیده می‌شود. مرصاد العباد نیز از این قاعده مستثنی نیست. در این متون، ظلمت در تقابل با نور قرار ندارد؛ بلکه مفاهیمی مانند ظلمت و شر مفاهیمی عدمی هستند. به این معنا که ظلمت، هستی مجازی ندارد؛ بلکه فقط نبود نور است (آملی، ۱۳۵۲: ۳۴۶)، اما در دیدگاه‌هایی که علاوه بر آیه قرآن، اندیشه‌های پیشینیان نیز در آن تأثیر گذاشته است، نور کاربرد گسترده‌تر و متفاوت‌تری پیدا می‌کند. «فضای حاکم بر دنیای مزدایی، فضایی مملو از نور و فرشته بود. نور آفتاب و آتش، از نمادهای اهورامزدا به شمار می‌روند و امشاسپندان و ایزدان با سرشنست نورانی‌شان امور جهان را اداره می‌کنند» (واردی، ۱۳۹۰: ۱۶۲) و بر همین اساس، مکتب سهوردی مکتب اشراق نام‌گذاری شده است. درباره دیدگاه مزدیستان درباره نور و ظلمت سخنان متفاوتی گفته‌اند. بیشتر تاریخ‌نویسان، مسلمان با توجه به اشاره زرتشیان به دو مبدأ نور و ظلمت، آنان را ثنوی می‌شمارند.

شهرستانی در ملل و نحل مجوس، زروانیه، کیومرثیه و زرادشته را جزء ثنویان برمی‌شمارد، اما در شرح عقاید آنان تفاوت‌هایی را بیان می‌کند. به گفته‌وى، مجوس قائل به دو اصل قدیم خیر و شر یا نور و ظلمت هستند. کیومرثیه می‌گویند یزدان قدیم ازلی است و اهرمن مخلوق اهرمن؛ و ظلام بر نور عاصی شدند و جنگ نور و ظلمت برپا شد. زروانیه می‌گویند نور از نور ابداع اشخاص کرد، ولی از شک وی اهرمن زاده شد. و زرادشته می‌گویند نور و ظلمت دو اصل متصادند و همچنین یزدان و اهریمن و ترکیبات از

امتراج این نور و ظلمت حادث شد، و حضرت کبیراء الهی خالق نور و ظلمت است و خداوند در صورت‌های نور درخشندۀ، صورت ترکیب انسان را آشکار کرد، و گاهی می‌گویند نور اصل است و ظلمت تابع آن است، مانند نسبت سایه با شخص (رک: شهرستانی، ۱۳۳۵: ۱۷۹-۱۸۵). در تبصرة‌العوام آمده است: مانویان، مزدکیان و زرتشیان را مجوس می‌نامند. از آن‌رو که همه معتقدند عالم را دو صانع است، یزدان و اهرمن، و گروهی نور و ظلمت می‌گویند (حسنی رازی، ۱۳۱۳: ۱۹-۱۳). ایشان می‌گویند: «ارواح جزوی است از نور رب‌العزّة و ایشان را در جسم‌ها محو و محبوس کرده‌اند و جسم جزوی است از ظلمت و ظلمت جزوی از ابلیس چنانکه نور جزوی است از رب‌العزّة... بدان که هیچ مذهب نزدیک‌تر به مذهب فلاسفه از مذهب مجوس نیست» (همان: ۱۶).

همان‌طور که مؤلف تبصرة‌العوام می‌نویسد عارفان هنگامی که به مباحث فلسفی نزدیک می‌شوند، تأثیر اندیشه‌های پیش از اسلام در کلامشان کاملاً آشکار می‌شود. مهم‌ترین مباحث حکمت خسروانی بحث نور و ظلمت است که از آموزه‌های اوستا نشئت گرفته و در آثار سه‌روردی و عارفانی که تحت تأثیر فهلویون بوده‌اند، آشکار شده است. پهلویون جمعی از حکماء قدیم بودند که وجود را یک حقیقت و دارای مراتب می‌دانستند، مانند نور که یک فرد آن آفتاب است و فرد دیگر آن نوری است که در کرم شبتاب دیده می‌شود (مهرین، ۱۳۶۲: ۱۴۸).

به گفته ملاصدرا «وجود نزد فهلویون حقیقتی است دارای تشکیکات که مانند نور درجات ضعف و قوت دارد» (حلبی، ۱۳۸۶: ۳۶۵). سه‌روردی مبدأ اصلی را نور‌الانوار می‌داند. البته فیض گرایی سه‌روردی یا توجه او به نظریهٔ فیض، براساس مراتب مختلف انوار در عالم تعریف می‌شود و در نقشه‌ای که او از جهان هستی ترسیم می‌کند، عالم تاریکی در پایین‌ترین مرتبه جای دارد که فقط باید از آن دوری جست. به عبارت دیگر، ظلمت، زندانی است که نور باید از آن رها شود. مسئله مهم برای سه‌روردی، «استشراف» یا حرکت نفس به‌سمت اشرف انوار است (لنلت، ۱۳۸۴: ۷۲).

در اوستا بارها به جایگاه نور دربرابر ظلمت اشاره شده است: «کسی که خورشید جاودانه را بی‌مند تیزاسب را بستاید، پایداری دربرابر تاریکی را پایداری دربرابر تیرگی دیو

آفریده را... می‌ستاید» (اوستا، خورشیدیشت، بند ۴). در بندهشن می‌خوانیم: «هرمزد فرازپایه با همه آگاهی و بهی زمانی بیکرانه در روشنی می‌بود. آن روشنی گاه و جای هرمزد است که آن را روشنی بیکران خوانند... اهربین در تاریکی، به پس‌دانشی و زدارکامگی، ژرف پایه بود. او را زدارکامگی خیم و آن تاریکی جای است که آن را تاریکی بیکران خواند» (فرنبع دادگی، ۱۳۹۰: ۳۳).

مرصاد العیاد بحث مفصلی درباره نور و ظلمت و همچنین خلقت همه موجودات از نور دارد. همچنین دیدن نور و مکاشفات، از مباحثی است که در این کتاب به آن پرداخته شده است. «عوالم دنیا و آخرت به روایتی هفتاد هزار عالم است... این هفتاد هزار عالم در دو عالم مندرج است که از آن عبارت نور و ظلمت کنند» (نجم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۳۱۱).

در دینکرد پنجم آمده است: زردشت در آن روشنی پاک، همانند امتشاسبندان، از همان آغاز آفرینش به صورت مینو (= آنجهانی) آفریده و پرداخته شد تا دین را هم بی‌نقص هم به تفصیل و به کمال و بی‌آنکه چیزی از آن فروگذارد، پسزیرد و در جهان رواج دهد (آموزگار، ۱۳۸۶: ۲۸). نجم رازی درباره این نور می‌گوید: «پس حق تعالی چون موجودات خواست آفرید، اول نور روح محمدی از پرتو احادیث پدید آورد.. ارواح انبیاء را علیهم الصلوة و السلام از قطرات نور محمدی بیافرید. پس از انوار ارواح انبیاء، ارواح اولیاء را بیافرید، و از انوار ارواح اولیاء ارواح مؤمنان بیافرید و از ارواح مؤمنان ارواح عاصیان بیافرید و از ارواح عاصیان ارواح منافقان و کافران، و از انوار ارواح انسانی ارواح ملکی بیافرید، و از ارواح ملکی ارواح جن بیافرید، و از ارواح جن ارواح شیاطین و مردَه و ابالسه بیافرید» (نجم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۳۸). به اعتقاد وی، همه موجودات از انوار الهی خلق شده‌اند، اما براساس جایگاهی که دارند، مرتبه کمتری از این نور برخوردارند و پایین‌ترین مراتب که از کمترین نور برخوردار شده‌اند، بیشترین ظلمت را دارند. بنابر گفته نجم الدین رازی، همان نور اولیه نیز اندکی ظلمت و کدورت دارد، اما چون مقدار آن بسیار اندک است، دیده نمی‌شود و هر موجود به اندازه استعداد خود از سپیدی و صفا یا تیرگی و ظلمت بهره می‌برد. درواقع، نور همواره با ظلمت همراه است، ولی میزان این نور و ظلمت متفاوت است. برای تفهیم این موضوع، تمثیل قند را که در نیشکر است به کار می‌گیرد و

می‌گوید همان‌گونه که در ابتدا قند سپید و خالص است، ولی با هر بار جوشاندن از خلوص آن کاسته می‌شود و کدورت افزوده می‌شود تا در آخر دردی باقی می‌ماند که بسیار تیره و سیاه‌رنگ است، ارواح نیز همین‌گونه‌اند. شیطان از همان نور آفریده شده است، اما کمترین نور را دریافت کرده است؛ بنابراین تفاوت، وی ظلمت را هم‌سنگ نور قرار نمی‌دهد و برای آن وجود جداگانه‌ای درنظر نمی‌گیرد؛ بلکه آن را نتیجه کمبود یا نبودن نور می‌شمارد. البته ظلمت با نور سیاه که به آن اشاره می‌شود، متفاوت است. به اعتقاد وی، اجسام همه ظلمت هستند و انسان ترکیب نور و ظلمت است.

به بیان نجم‌الدین رازی، همهٔ ملکوتیان نیز از این نور خلق شده‌اند، اما هریک بنا به مرتبه یا جایگاهی که دارند، از مقدار کمتری از این نور برخوردار شده‌اند. این همان تعبیری است که سهروردی نیز دربارهٔ خورنے دارد. به نظر سهروردی، خورنے نیروی بنیادینی است که از ذات الهی برمی‌خیزد و به عنوان توان سامان‌دهنده آغازین، مراتب جهان را که برخی فراتر و برخی فروترند، تعیین می‌کند. در مراتب فراتر، شدت درجهٔ نور بیشتر و در مراتب فروتر کمتر است و رابطهٔ میان این دو رابطه عشق است (شایگان، ۱۳۷۱: ۲۲۳).

وی همچنین معتقد است وقی دل انسان از زنگار ظلمت زدوده شود، انوار غیبی را مشاهده می‌کند و براساس میزان پاکی دل، انوار متفاوتند. ذکر، عبادت و... هر کدام نوری دارند و هر اندازه که دل صاف‌تر شود، نور بیشتر است. گاهی در حد یک چراغ است و گاهی به اندازهٔ خورشید و بیشتر از آن: «چون آینه دل در صفا کمال گیرد و پذیرای نور روح شود، بر مثال خورشید مشاهده افتد، چنانکه صفا زیادت بود، خورشید درخشانتر تا وقت بود که در روشنی هزار بار از خورشید صورتی درخشان‌تر بود (نعم‌الدین رازی، ۱۳۶۵: ۳۰۲)، ولی نور کامل نور حضرت عزت است.

نعم‌الدین رازی می‌گوید رنگ نوری که فرد می‌بیند نیز بسته به اینکه از چه منبعی باشد، متفاوت است؛ برای مثال، از نفس رنگ ازرق و «چون ظلمت نفس کمتر شود و نور روح زیادت گردد، نوری سرخ مشاهده شود و چون نور روح غلبه گیرد، نوری زرد پدید آید و چون ظلمت نفس نماند، نوری سپید پدید آید و چون نور روح بتا صفاتی دل امتزاج گیرد، نوری سبز پدید آید و چون دل تمام صافی شود، نوری چون نور خورشید با شعاع پدید

آید» (همان: ۳۰۶). در روایت پهلوی نیز به رنگ اشاره می‌کند: «و این ستون که سفید است که زرد است و که آبی است چیست؟ هرچه سفید است، از آفرینش هرمزد است و آن دیگری از آفرینش اهریمن است» (میرفخرایی، ۱۳۶۷: ۴۶).

نویسنده مرصاد معتقد است که صفات جلال و جمال الهی انوار متفاوت دارند؛ انوار صفات جلال خاصیت سوزانندگی دارند و هفت دوزخ پرتو آن است و حتی گاهی این نور ظلمانی است. البته در ک نور ظلمانی بسیار دشوار است و برای همگان ممکن نیست (نجم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۳۰۷). به سخن نجم رازی، نور صفات جلال نوری سیاه است؛ درحالی که عین القضاط نور ابلیس را سیاه می‌خواند (عین القضاط همدانی، ۱۳۴۱: ۱۱۹). «چون نظر کنی، هر کجا در دو عالم نور و ظلمت است، از پرتو انوار صفات لطف و قهر اوست» (نجم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۳۰۸).

بنابراین به باور نجم الدین، نور و ظلمت هردو منشأ خدایی دارند. نور از پرتو صفات لطف خداوند و ظلمت از پرتو صفات قهر خدادست. در صورتی که همان طور که پیش تر گفته شد، به اعتقاد بسیاری از عارفان، ظلمت تنها نبود نور است و در تقابل با نور منشأ جداگانه‌ای ندارد. نجم رازی هستی انسان را در برابر خداوند، هستی مجازی در برابر هستی حقیقی می‌نامد (همان: ۱۵۷). «هستی در ماهیت همچون نگاره‌ای است در آینه که هریک در ماهیت، مستقل از یکدیگرند» (رضایی، ۱۳۹۳: ۷۱). همان دیدگاهی که بعد در آثار ابن عربی بیان می‌شود.

نویسنده مرصاد العباد در تبیین اصطلاح عادل و ظالم به تضاد نور و ظلمت اشاره می‌کند و معتقد است تیرگی گناه، نور ایمان را می‌پوشاند: «نام ظالم بروی از آن افتاد که... نور ایمان را به ظلمت ظلم معصیت می‌پوشاند، لاجرم ظالم خوانندش. عادل کسی است که نور ایمان را به ظلمت ظلم معصیت نپوشاند» (نجم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۳۵۱).

## آتش

آتش در میان اقوام مختلف همواره مقدس بوده است. این تقدس آتش، در میان ایرانیان و هندیان بیش از ملل دیگر است (رجی، ۱۳۶۰: ۴۴۷). در اوستا آتش فرزند اهوره‌مزدا خطاب شده است. در بندهشن مبدأ آفرینش آتش است (فرنبغ دادگی، ۱۳۹۰: ۳۹) و در

روایت پهلوی آمده است: «زردشت از هرمزد پرسید که جهان بهتر است یا آتش بهرام؟ هرمزد گفت آتش بهرام بهتر از جهان است» (میرفخرایی، ۱۳۶۷: ۲۶). این دیدگاهی که درباره آتش در میان ایرانیان رایج بود، بعد از اسلام هم باقی ماند و در آداب و رسوم مسلمانان نیز رسوخ کرد. «صوفیان ایرانی به اقتضای اصل زرتشتی خود این عشق جهانگیر را آتش مقدس نامیدند که جز خدا همه چیز را می‌سوزاند» (اقبال لاهوری، ۱۳۴۹: ۸۶).

در حکمت اشراف نیز آتش از ارزش زیادی برخوردار است؛ زیرا «شرف آتش در این است که بالنسبه دیگر عناصر شرف آن از همه بالاتر و شباht وی به مبادی مجرد نوری، نظر به نوریتی که در آن است، از همه بیشتر می‌باشد. از این روست که آتش را به عنوان برادر نور مجرد نفسانی - که سهور وردی آن را به نام خاص ایرانی وی نور اسپهبد انسانی نیز می‌خواند - می‌توان گرفت» (معین، ۱۳۸۸، ج ۱: ۲۸۱).

دیدگاه نجم رازی درباره آتش و تصویرسازی‌های او از آتش نیز یادآور ارزش و جایگاه آتش در متون پهلوی است. وی در قیاس عقل و عشق، عشق را به آتش و عقل را به آب تشبیه می‌کند و می‌گوید: خداوند جوهری را که از پرتو نور محمدی خلق کرد، به دو نیمه گرد؛ یک نیمه آتش شد و رو به بالا نهاد و از نظر حق غذای شوق یافت که عشق خداوند از این آتش است، و نیمة دیگر که عقل از آن خلق شد، در این جهان گرفتار نفس بماند (نجم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۵۹). در جای دیگر تخم سعادت را به شر آتش تشبیه می‌کند که از جهان غیب آمده است و باید آن را فروزان کرد: «چون این تخم سعادت در زمین دل به موهبت الهی افتاد باید که آن را ضایع فرو نگذارد که ابتدا آن نور چون شر آتش بود که در حرقه افتاد اگر آن را به کبریتی برنگیرند و به هیزم‌های خشک مدد نکنند، دیگر باره روی در تعزز نهد و با مکمن غیب باز رود» (همان: ۲۵۰).

قالب دنیایی انسان از چهار عنصر خلق شده است. آب و خاک بخشی هستند که حواس آن را درک می‌کند و آتش و باد که لطیفند، در قالب ممکن هستند. در آخرت که عالم لطافت است، آتش و باد آب و خاک را مغلوب کنند و نور آتش در چهره مومن آشکار می‌شود (همان: ۴۰۵).

نجم رازی در باب وصول به حضرت خداوند به زیبایی وجود انسان را به هیزمی تشبیه می کند که میزبان آتش عشق الهی است و این آتش، مهمانی است که درخت وجود بشر می سوزاند و این سوزاندن، درخت را نابود نمی کند؛ بلکه درخت همه آتش می شود و این وصال حقیقی است. «چون شجره اخضر نفس انسانی فدای آتش حقیقی گشت که الذی جعل لكم من الشجر الاخضر نارا آنگه آتش بر زبان شجره ندا می کند که ای بی خبران من آتشم نه شجره» (همان: ۳۳۶). همچنان که اگر عود برآتش قرار داده نشود، ارزشی ندارد و ارزش آن به سبب این است که وجود خود را در آتش نهاد. درخت وجود انسانی نیز باید به تمامی فدای آتش شود (همان: ۳۳۷).

نجم رازی در اثر دیگرش، آتش عشق الهی را برتر از نور الهی می داند. به عقیده وی عشق، آتش نور الهی و عقل، نور الهی است و آتش نور الهی برتر از نوری است که آتش ندارد. وی در تفسیر آیه نور می گوید این نور همان گونه که در آیه آمده است «لم تمسسه نار»، آتشی به آن نرسیده است. از این رو قابل «ناریت نور الهی نشد»... «بدان که هرجا که نور عشق که شر نار نور الهی است بیشتر بود، نور عقل که اصل مشعل نور آن شر است بیشتر» (نعم الدین رازی، ۱۳۵۲: ۷۸).

## پادشاه و فر کیانی

براساس تعالیم آیین مزدیسنا، همان گونه که اهوره‌مزدا به جهان قدسی نظم می بخشد، یک قدرت متمرکز بر زمین نظم و امنیت برقرار می کند که این قدرت شاه است. در باور ایرانیان، از آنجاکه شاه جانشین و نایب اورمzed در جهان است، سایه او بر زمین به شمار می آید (ادی، ۱۳۴۷: ۷۳) و دارای فرایزدی است که به واسطه آن بر مردم حکومت می کند. این جایگاه تا پایان دوره ساسانیان در ایران همچنان قابل احترام بود و پادشاه را فراتر از یک انسان عادی می دانستند. در زمان ساسانیان، شهریاری به عنوان یک نهاد قدرتمند ویژگی های زیر را داشت:

۱. از آنجاکه شاه فره سلطنت با اوست، سرشتی ایزدی دارد.
۲. شاه مقدس و فوق مردمان است.

۲. فرمان او مطاع است.
۴. افروختن و نگهداری آتش‌های مقدس وظیفه اوست.
۵. فره شاهی موجب امنیت و فراخی نعمت است.
۶. او ملزم به رعایت همه سنت‌های دینی بود. التزام او به نهاد دینی گاه سبب می‌شد که موبدان بلندپایه اختیارات او را محدود کنند.
۷. او در فوق طبقات قرار داشت و جان و مال مردم در ید قدرت او بود.
۸. او وظیفه داشت صلح و عدالت را در میان مردم برقرار کند.
۹. مالکیت اغلب اراضی و همه معادن در دست او بود. (بهار، ۱۳۷۵: ۵۰۳).

با این توصیف‌ها مشخص می‌شود که در ایران باستان مقام شاهی دارای دو جنبه دین‌یاری و شهریاری یا حکمت و حکومت بوده است (کربن، ۱۳۸۲: ۱۱۵) و هردو جنبه آن با نیروی الهی یا همان فر، به پادشاه واگذار شده است. فر موهبتی ایزدی است که هر کس از آن برخوردار شود، شایسته فرمانروایی می‌شود. این فر به شاهان فاضل و عادل بخشیده می‌شود و در صورتی که به دادگری نپردازند، از آن‌ها جدا می‌شود؛ چنانکه از جمشید گرفته شد (آموزگار، ۱۳۸۶: ۳۵۹) و در آبان یشت در این باره سخن رفته است. چنانکه فر از دارنده فر گرفته شود، موجب بدبختی او می‌شود (معین، ۱۳۸۸، ج ۱: ۴۱۸). از ویژگی‌های فر این است که موهبتی الهی است که با زور نمی‌توان به آن دست یافت؛ بلکه نیازمند نوعی صلاحیت و شایستگی معنوی است (کریستن سن، ۱۳۸۶: ۳۵۱).

در حکمت اشراق «نور الانوار که روشن کننده عوالم است... همان خورنه اوستاست که در زبان پهلوی خورنه و در فارسی امروز فره خوانده می‌شود» (شایگان، ۱۳۷۱: ۲۲۱). سهورده در کتاب حکمت‌الاشراق می‌گوید: نور فیض‌دهنده را... به پهلوی خره می‌گویند. خره بنا بر سخن زرتشت نوری است که از ذات خدای تعالی ساطع می‌شود و به واسطه آن بعضی از مخلوقات بر بعضی دیگر برتری می‌یابند (سهورده، ۱۳۸۰: ۱۳۲). در اوستا اهوره‌مزدا شهریار جهان خطاب می‌شود: «اینک اهوره‌مزدا را می‌ستاییم. شهریاری و بزرگواری و آفرینش زیبای او را می‌ستاییم» (اوستا، یسنا، هات ۵، بند ۱). فر کیانی نیز ستایش می‌شود:

فر کیانی نیرومند مزدا آفریده را می‌ستایم. آن فر بسیار ستد، زبردست، پرهیزگار، کارآمد و چالاک را که برتر از دیگر آفریدگان است... که از آن اهوره‌مزداست که اهوره‌مزدا بدان، آفریدگان را پدید آورد (اوستا، زامیادیشت، کرده یکم، بند ۹). در مرصد العباد دیدگاه نجم رازی درباره پادشاهان و جایگاه و وظیفه ایشان به اندیشه‌های پیش از اسلام بسیار نزدیک است. صوفیان دیگر برخلاف اندیشه‌های ایرانی برای پادشاه جایگاهی قائل نبودند و به جای آن پیران و مشایخ را مرکز عالم می‌دانستند (غلامرضايی، ۱۳۹۳: ۵).

نجم الدین رازی چندین مرتبه پادشاهی را خلافت خداوند در زمین می‌خواند: «بدانکه سلطنت خلافت و نیابت حق تعالی است در زمین و خواجه علیه السلام سلطان را سایه خداوند خواند و این هم به معنی خلافت است؛ زیرا ک در عالم صورت چون شخصی بر بام باشد و سایه او بر زمین افتاد، آن سایه او خلیفت ذات او باشد در زمین، و آن سایه را بدان شخص بازخوانند، گویند سایه فلان است» (همان: ۴۱۲). سپس پادشاه را به هما تشییه می‌کند که چون سری از اسرار خداوند در این مرغ است، سایه او بر سر هر کس بیفتد سعادتمند می‌شود. پادشاه هم چون به عنایت الهی مخصوص شده است، همانند هما به هر کس با نظر عنایت بنگرد، او را مقبول جهان می‌گرداند و در هر کس به نظر قهر بنگرد، بدخت و رانده شده جهان می‌شود (همان: ۴۱۲). وی با تکرار خلافت پادشاه می‌گوید پادشاه باید بعد از تهدیب خویش «به قوت ربانی و تأیید آسمانی در پادشاهی شروع کند، و به نیابت حق در بندگان او متصرف شود» (همان: ۴۲۵). این قوت ربانی همان فر کیانی است که خداوند به پادشاهان می‌بخشد. نجم الدین درباره رفتار وزیر دربرابر شاه می‌گوید که وزیر باید وفادار و خالص باشد؛ زیرا «پادشاهان را به فریزدانی فراتستی ملوکانه باشد» (همان: ۴۷۰). فراتست یکی از اصطلاحات عرفانی است و عرفاً معتقدند هر کس به نور فراتست بنگرد، بانور خداوند می‌نگردد و مایه فراتست از حق است که در آن خطایی نیست (قشیری، ۱۳۹۱: ۲۹۹). در آمیختن فریزدانی با فراتست عارفانه در این عبارت جالب توجه است.

نجم الدین می‌گوید پادشاه باید به عدالت و دادپروری حکومت کند و اگر این گونه باشد، شایستگی خلافت حق را دارد و اگر به جور و ستم پردازد، صورت خشم خداوند باشد (نعم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۴۳۰). وی همچنین به دو جنبه دین‌یاری و شهریاری پادشاه

نیز اشاره می‌کند و می‌گوید: «سعادت عظمی و دولت کبری در آن است که صاحب‌همتی را سلطنت مملکت دین و دنیا کرامت کنند» (همان: ۴۱۴).

### سلوک طبقات اجتماعی

جامعه ایرانی پیش از اسلام یک جامعه طبقاتی بود. در اوستای جدید جامعه ایرانی را به سه طبقه تقسیم کرده‌اند؛ یکی روحانی (آثرون)، دیگر جنگاور (رثه ایستر) و دیگر کشاورز (واستریوفشوینت). این طبقه‌بندی از تقسیمات اجتماعی بسیار قدیم است. فقط یک عبارت در اوستا موجود است که از طبقه چهارم نام می‌برد و آن طبقه صنعتگر (هویتی) است. (کریستین سن، ۱۳۹۳: ۶۹). این طبقات از زمان‌های دور رایج بوده است و سه طبقه جامعه ایران با سه طبقه هندیان ارتباط دارد (گیمن، ۱۳۷۵: ۲۲۰). در زمان ساسانیان، انوشیروان درجات اجتماعی را با اصلاحاتی تجدید کرد. به گفته مسعودی، اردشیر پسر بابک پیشقدم تنظیم طبقات بود و هر طبقه علاوه بر جایگاه اجتماعی جای ویژه‌ای نیز در دربار شاه داشت. اردشیر هفت طبقه قرار داد؛ نخست، وزیران و پس از آن موبدان و قاضی‌القضات و سپس اسپهبدان. در نظر ایشان هیچ چیز برای شاه به اندازه نزدیک شدن به طبقات پایین‌تر آسیب‌رسان نیست (مسعودی، ۱۳۹۰، ج ۱: ۲۴۰-۲۴۱).

این طبقه‌بندی اجتماعی در شیوه سلوکی که نجم‌الدین ارائه می‌کند تأثیر گذاشته است و وی براساس طبقات اجتماعی، آیین سلوک را بیان می‌کند؛ در صورتی که عارفان مسلمان با استناد به آیه قرآن، ارزش انسان‌ها را به پرهیزگاری‌شان می‌دانند نه چیز دیگر، و به همین سبب در آموزه‌ها و دستورهایشان، نگرش جداگانه‌ای به طبقه اجتماعی افراد ندارند. نجم‌الدین باب پنجم کتاب خود را سلوک طوایف مختلف نامیده و در این باب، هفت طبقه درنظر گرفته است؛ اول: ملوک و ارباب فرمان که دو فصل از این باب را به ملوک اختصاص داده است. فصلی در بیان حال ایشان که در آن به ارزش شاه و جایگاه وی پرداخته و در یک فصل، رفتار درست او را توضیح می‌دهد. دوم: وزرا و اصحاب قلم و نواب، سوم: مفتیان، مذکران و قضات، چهارم: ارباب نعم و اصحاب اموال، پنجم: رؤسا و دهقانان و مزارعان، ششم: اهل تجارت و هفتم: اهل صنایع.

جز نجم الدین عارفان دیگری بوده‌اند که به طرح پیشنهادهایی درباره حکومت پرداخته‌اند و به شاهان اندرز داده‌اند (ر.ک: فری، ۱۳۸۹: ۹۹-۱۲۰)، ولی سخنان ایشان ستایش مقام شاهان نیست؛ بلکه بیشتر اندرز شاهان و ترساندن آنان از کیفر آن جهان است. در حالی که نجم الدین در یک فصل، تنها به ستایش مقام پادشاهی (نه یک پادشاه خاص) پرداخته است.

جز بخش‌های یادشده از اندیشه‌های اساسی نجم رازی، در سرتا سر کتاب نیز ویژگی‌هایی دیده می‌شود که اثربذیری او را از اندیشه‌های پیش از اسلام نشان می‌دهد، مانند: «پس آنجا که مزارعت تخم روحانیت است... که در زمین قالب انسان می‌اندازند، در پرورش آن تخم تا به کمال ثمرگی رسد و آن مقام معرفت است... پس چون به حقیقت نظر کنی دنیا و آخرت و هشت بهشت و هفت دوزخ و آنچه در میان این‌هاست، جمله در پرورش این تخم به کار می‌باید تا ثمرة معرفت به کمال رسد» (نعم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۱۱۳) که شباهت زیادی به این عبارت مینوی خرد دارد: «و آن تنها آرزویی که او رمزد خدا از مردمان انتظار دارد این است که مرا بشناسید» (تفضلی، ۱۳۹۱: ۵۵). هردو هدف اصلی آفرینش انسان را شناخت خداوند می‌دانند؛ یا تشییه جهان به انسان که در روایت پهلوی آمده است: «نخست آسمان را از سر آفرید... زمین را از پا آفرید و قرار آن از کوه داشت... آب را از اشک آفرید... گیاه را از موی آفرید (میرخواری، ۱۳۶۷: ۵۳). بشر آفرینش را به غول بزرگی مانند می‌کند که آسمان کاسه سر او و گیاهان موهای او و به همین شکل هر قسمت از جهان اکبر را با جهان اصغر مقایسه می‌کند (کریستین سن، ۱۳۸۶: ۵۲). در مرصاد العباد همین دیدگاه به شکل مبسوط‌تر آمده است. می‌گوید هنگامی که خداوند جسم آدم را آفرید، شیطان به بررسی او پرداخت و دید که نهاد آدم عالم کوچکی است از عالم بزرگ. سر را مانند آسمان دید که هفت نیروی آن مانند هفت طبقه آسمان بود، تن مانند زمین و گیاهان مانند موها که بعضی کوتاه و بعضی بلند بودند. رگ‌ها مانند جوی‌های روان و استخوان‌ها مانند کوه‌ها (نعم الدین رازی، ۱۳۶۵: ۷۶). عارفان مسلمان همواره انسان را عالم کبیر دربرابر عالم صغیر می‌دانند، اما این موضوع به وجود انسان مربوط است و جزء جزء اعضای بدن به اجزای کره زمین تشییه نشده است.

همچنین درباره آفرینش انسان و اینکه ابتدا روح آفریده شده و سپس تن برای آن، در بندھشن آمده است: «جنین گوید که پرسید کدام پیش تر آفریده شد، فره یا تن؟ هرمزد گفت که فره پیش تر آفریده شده و تن سپس برای آن آفریده شده است... آن را گزارش این است که روان پیش تر آفریده شد، تن از پس روان، در تن خویشکاری را فرمان دهد» (فرنبع دادگی، ۱۳۹۰: ۸۱) و در مرصاد گفته شده: روح ابتدا چندین هزار سال در جوار خداوند پرورش یافته بود و سپس به قالب آدم درآمد و از این روی دچار وحشت شد (نجم‌الدین رازی، ۱۳۶۵: ۸۹).

همان‌طور که گفته شد، یکی از ویژگی‌های متون عرفانی که ساختار هرمی دارند، دیدگاه دوگانه آنان به حج است. بعضی از آنان هیچ گاه به حج نمی‌رفته‌اند (مهاجری‌زاده، ۱۳۹۴: ۲۰۷). بازیزید که سه‌پروردی وی را از ادامه‌دهندگان حکمت خسروانی نامیده است، به شخصی که سکه‌هایی برای رفتن به حج کنار گذاشته بود، گفت سکه‌های خود را به من بد و مرا طواف کن (عطار، ۱۳۷۴: ۱۹۸). نجم‌الدین حج را تأویل می‌کند و می‌گوید: حج اشاره‌ای از بازگشت انسان به سوی پروردگار است. دعوت به حج یعنی برخیز و خواسته‌های این جهان را رها کن، و بادیه نفس اماره را قطع کن، و در احرامگاه دل با آب توبه غسل کن و ولباس بشریت را بیرون آر و قدم در حریم ما نه، و چون رسیدی طواف کن و با حجر الاسود که دل تست پیمان دوباره ببند. (نجم‌الدین رازی، ۱۳۶۵: ۱۷۰-۱۷۲).

یکی دیگر از نکاتی که در آموزه‌های مرصاد‌العباد نوعی انحراف از سنت رایج در متون عرفانی محسوب می‌شود، بی‌توجهی مؤلف به فقر است. فقر یکی از اصطلاحات اساسی عرفانی است که در متون اصلی تصوف مانند *اللمع*، *کشف الممحجوب* و *رسالة قشیریه* به آن پرداخته شده است. از آنجاکه اساس عرفان اسلامی زهد است، می‌توان به جایگاه فقر در گذراندن راه عرفان پی برد، اما وی در شرح مراحل سلوک توجهی به فقر نمی‌کند. حتی در جایی عارفان را به دو گروه تقسیم می‌کند: اول زاهدان و می‌گوید طریقت آنان مجاهدت خشک است و گروه دیگر عاشقان (همان: ۳۰). روی گردانی از دنیا و بی‌توجهی به نعمت‌های دنیا و حتی روزه گرفتن در متون پهلوی نکوهیده و بر ازدواج و صاحب فرزندشدن تأکید شده است. این بی‌توجهی نجم‌الدین به فقر هم ممکن است

تأثیر اندیشه‌های گذشتگان باشد و نیز ممکن است سرشت رفاه طلبی وی باشد که در زندگی وی بسیار برجسته است.

### نتیجه‌گیری

مرصاد العباد به عنوان یکی از متون اساسی عرفان اسلامی نوآوری‌های زیادی در زبان و نیز در محتوا دارد. نجم الدین رازی در این اثر که می‌توان آن را یکی از متون تعلیمی عرفانی دانست، به تبیین دیدگاه‌های خود می‌پردازد. یکی از مهم‌ترین ویژگی‌های این کتاب که آن را از دیگر متون عرفانی متمایز کرده، تأثیر اندیشه‌های ایرانی در آموزه‌های آن است که این تأثیر به ویژه هنگامی که به مباحث فلسفی نزدیک می‌شود، پررنگ‌تر است. رازی بدون اینکه از چارچوب موازین عرفان اسلامی خارج شود یا نکته‌ای برخلاف این موازین مطرح کند، در پاره‌ای از مباحث دیدگاه‌هایی را مطرح می‌کند که در هیچ‌یک از آثار تعلیمی عرفانی پیش از وی مشاهده نمی‌شود. از جمله مباحث این کتاب که با آثار دیگر عرفانی بسیار متفاوت است، ارزش مقام پادشاهی است. به‌طور معمول عرفانی کوشند مخاطبان خود را قانع کنند که نباید برای قدرت‌های دنیاگی مانند سلطنت و وزارت ارزشی قائل شد و در آثارشان نیز هیچ‌گونه تقریبی را به سلاطین اظهار نکنند، اما نجم الدین رازی برای شاه مقامی درنظر می‌گیرد که یادآور اندیشه ایرانشهری پیش از اسلام است و از آنجاکه چنین نگرشی در متون عرفانی قبل از وی دیده نمی‌شود، می‌توان آن را تحت تأثیر نگرش ایرانیان به شاه و فر کیانی دانست. توجه فراوان نویسنده به مبحث نور و اختصاص دادن بخش زیادی از کتاب به این اندیشه، و فر کیانی، تأکید بر ارزش آتش و نگاه طبقاتی او به اجتماع بیشتر تأیید کننده این است که می‌توان وی را در کنار عرفایی مانند بايزيد و خرقاني و علاءالدوله سمناني، استمرار حکمت خسرواني در عرفان اسلامی دانست که البته محل تولد و پرورش وی نیز تأیید کننده این موضوع است. نکته قابل توجه این است که آثار عرفای نامبرده تعلیمی نیست؛ درحالی که رازی در صدد تبیین دیدگاه‌های خود و تعلیم مخاطبان است.

باید دانست که این تأثیرات هرگز این اصل را رد نمی‌کند که ریشه عرفان اسلامی دستورهای اسلام است، اما در فرهنگ‌های مختلف، اندیشه‌هایی که مغایرتی با دستورهای اسلام نداشته‌اند، همچنان حفظ شده‌اند و این موضوع سبب ایجاد مکتب‌ها و دیدگاه‌های متفاوتی در عرفان شده است. به همین سبب در مرصاد‌العباد می‌توان دیدگاه‌هایی را دید که با اندیشه‌های پیش از اسلام مخالفت جدی دارد، مانند دیدگاه آن درباره جانوران. به اعتقاد او هیچ جانداری را حتی اگر موری باشد باید آزرسد؛ درحالی که در تعالیم زرتشتی کشتن بعضی از حشرات پاداش بسیاری دارد و این موضوع یکی از اندیشه‌هایی است که در تقابل با روایات اسلامی است و نجم‌الدین رازی آن را مطابق با دستورهای اسلام بیان می‌کند؛ بنابراین، می‌توان گفت نویسنده مرصاد‌العباد در کنار پایبندی به مبانی عرفان اسلامی در بخشی از اندیشه‌ها به ویژه دیدگاه‌های فلسفی اش، مرهون تأثیر اندیشه‌های مزدایی است.

### منابع

- آموزگار، ژاله و احمد تفضلی (به کوشش). (۱۳۸۶). دینکرد پنجم. معین. تهران.
- آموزگار، ژاله. (۱۳۸۶). زبان. فرهنگ و اسطوره. معین. تهران.
- ادی، ساموئیل کندی. (۱۳۴۷). آین شهریاری در شرق. ترجمه فریدون بدراهی. بنگاه نشر و ترجمه کتاب. تهران.
- اقبال لاهوری، محمد. (۱۳۴۹). سیر فلسفه در ایران. ترجمه ارج. آریان‌پور. مؤسسه فرهنگی منطقه‌ای. تهران.
- (اوستا). (۱۳۸۸). گزارش و پژوهش جلیل دوستخواه. مروارید. تهران.
- بهار، مهرداد. (۱۳۷۵). پژوهشی در اساطیر ایران. پاره نخست و دویم. آگه. تهران.
- تفضلی، احمد (به کوشش). (۱۳۹۱). مینوی خرد. توس. تهران.
- جاماسب جی (به کوشش). (۱۳۹۱). متن‌های پهلوی. نشر علمی. تهران.
- جوکار، منوچهر و شیما فاضلی. (۱۳۹۳). «بررسی شباهت برخی اندیشه‌های سعدی و باورهای زروانی با تأکید بر مینوی خرد». *فصلنامه ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناسی*. س ۱۰. ش ۳۷. ص ۶۷-۳۵.

- حسنی رازی، سید مرتضی بن داعی. (۱۳۱۳). *تبصرة العوام في معرفة مقالات الانعام*. به تصحیح عباس اقبال. اساطیر. تهران.
- حلبی، علی اصغر. (۱۳۸۶). *تاریخ فلسفه در ایران و جهان اسلامی*. اساطیر. تهران.
- خواجه گیری، طاهره، خراسانی، فهیمه. (۱۳۹۴). «بررسی نقش سه عارف خطه قومس در حفظ و استمرار اندیشه حکمت خسروانی و حکمت اشراق». *مطالعات عرفانی دانشکده ادبیات و زبان‌های خارجی کاشان*. ش. ۲۲. صص ۶۵-۸۸.
- دهباشی، مهدی، مرباقری فرد، سید علی اصغر. (۱۳۸۴). *تاریخ تصوف*. سمت. تهران.
- دیاکونوف، ایگور میخائیلیویچ. (۱۳۵۷). *تاریخ ماد*. ترجمه کریم کشاورز. پیام. تهران.
- رجبی، پرویز. (۱۳۶۰). «آذر و آذرگان». *چیستا*. ش. ۷. صص ۴۴۷-۴۷۲.
- رضانژاد (نوشین)، غلامحسین. (۱۳۶۰). «تجدید حکمت اشراق و تأسیس آن از مبانی فلسفه و آئین پارسیان». *چیستا*. ش. ۶. صص ۶۸۴-۶۹۸.
- رضایی، مریم (به کوشش). (۱۳۹۳). *دینکرد چهارم*. علمی. تهران.
- زرین کوب، عبدالحسین. (۱۳۸۶). *جستجو در تصوف ایران*. امیرکبیر. تهران.
- سهروردی، شهاب الدین. (۱۳۸۰). *مجموعه مصنفات شیخ اشراق*. تصحیح هانری کربن. سید حسین نصر. پژوهشگاه علوم انسانی. تهران.
- شایگان، داریوش. (۱۳۷۱). *هانری کربن آفاق تفکر معنوی در اسلام ایرانی*. ترجمه محمدباقر پرهام. آگاه. تهران.
- شفیعی کدکنی، محمدرضا. (۱۳۸۵). *دفتر روشنایی از میراث عرفانی بازیزد بسطامی*. سخن. تهران.
- شهرزوری، شمس الدین محمد بن محمود. (۱۳۶۵). *نزهۃ الارواح و روضۃ الارواح*. ترجمه مقصودعلی تبریزی. شرکت علمی و فرهنگی. تهران.
- شهرستانی، ابوالفتح. (۱۳۳۵). *الملل والنحل*. ترجمه افضل الدین ترکه اصفهانی. تصحیح محمد رضا جلالی نائینی. چاپخانه تابان. تهران.

- صائینی، محمدحسین و همکاران. (۱۳۹۳). «سلوک طوایف در عرفان با رویکرد به مرصاد العباد نجم رازی». *فصلنامه عرفان اسلامی*. س. ۱۱. ش. ۴۲. صص ۸۹-۱۰۹.
- صفری، جهانگیر و ابراهیم ظاهری عبدوهوند. (۱۳۸۹). «پیوند سیاست با عرفان در مرصاد العباد نجم رازی». *مطالعات عرفانی دانشکده علوم انسانی دانشگاه کاشان*. ش. ۱۲. صص ۹۹-۱۲۰.
- عامری، زهرا و مهین پناهی. (۱۳۹۴). «بازتاب آینه در عرفان و اسطوره با تکیه بر بندهشن و مرصاد العباد». *ادبیات عرفانی دانشگاه الزهراء*. ش. ۲۳. صص ۱۴۳-۱۷۴.
- عطار، فریدالدین. (۱۳۷۴). *تذکرة لا ولیاء*. کتابخانه منوچهری. تهران.
- غلامرضایی، محمد ولیلا حر. (۱۳۹۳). «مرصاد العباد انحرافی در سنت متون صوفیانه». *مجله مطالعات انتقادی ادبیات*. س. ۱. ش. ۲. صص ۱-۹.
- عین القضاط همدانی. (۱۳۴۱). *تمهیدات*. با مقدمه و تصحیح و تعلیق عفیف عسیران. دانشگاه تهران. تهران.
- فرنیغ دادگی. (۱۳۹۰). *بندهشن*. گزارنده مهرداد بهار. توس. تهران.
- قشیری، ابوالقاسم. (۱۳۹۱). *رساله القشیریه*. شرح احوال تحلیل آثار. تصحیح و تعلیق سیدعلی اصغر میرباقری فرد و زهره نجفی. سخن. تهران.
- کاشانی، عزالدین. (۱۳۷۲). *مصطفی‌الهدایة*. تصحیح و مقدمه جلال الدین همایی. علمی و فرهنگی. تهران.
- کربن، هانری. (۱۳۸۲). *تاریخ فلسفه اسلامی*. ترجمه اسدالله مبشری. مرکز. تهران.
- \_\_\_\_\_. (۱۳۹۴). *چشم‌اندازهای معنوی و فلسفی اسلام ایرانی*. ترجمه انشاء الله رحمتی. سوفیا. تهران.
- \_\_\_\_\_. (۱۳۸۲). *روابط حکمت اشراق و فلسفه ایران باستان*. ترجمه روح بخشان. اساطیر. تهران.
- کریستین سن، آرتور. (۱۳۹۳). *ایران در زمان ساسانیان*. ترجمه رشید یاسمی. صدای معاصر. تهران.

- . (۱۳۸۶). نمونه‌های نخستین انسان و نخستین شهریار در تاریخ افسانه‌ای ایرانیان. ترجمه و تحقیق ژاله آموزگار و احمد تفضلی. سرچشمه. تهران.
- . کریمان، حسین. (۱۳۴۹). ری باستان. ج دوم. انجمن ملی ایران. تهران.
- . کوپریلی، محمدفراود. (۱۳۸۵). صوفیان نخستین در ادبیات ترک. ترجمۀ توفیق سبحانی. انجمن آثار و مفاخر فرهنگی. تهران.
- . گراهام، تری. (۱۳۸۴). «ابوسعید بن ابیالخیر و مکتب خراسان». میراث تصوف. ویراستۀ لئونارد لویزن. ترجمۀ مجdal الدین کیوانی. مرکز. تهران.
- . گیمن، دوشن. (۱۳۷۵). دین ایران باستان. ترجمه رؤیا منجم. فکر روز. تهران.
- . لندلت، هرمان. (۱۳۸۴). «پژوهشی در باب معنویت ایرانی». مجموعه مقالات هرمان لندلت. ترجمه زینب سادات ابطحی. انجمن ایران‌شناسی فرانسه در تهران و مرکز نشر دانشگاهی. تهران.
- . لویزن، لئونارد. (۱۳۸۴). «اسلام ایرانی و تصوف ایرانی‌وار». میراث تصوف. ویراستۀ لئونارد لویزن. ترجمۀ مجdal الدین کیوانی. مرکز. تهران.
- . مسعودی، علی. (۱۳۹۰). مروج‌الذهب. مترجم ابوالقاسم پاینده. علمی و فرهنگی. تهران.
- . معین، محمد. (۱۳۸۸). متديسا و ادب پارسی. دانشگاه تهران. تهران.
- . مقدسی، محمد. (۱۳۶۱). احسن التفاسیم فی معرفة الاقالیم. ترجمۀ علینقی منزوی. شرکت مؤلفان و مترجمان ایران. تهران.
- . موحدی، محمدرضا. (۱۳۸۰). «نجم الدین رازی و تفسیر عرفانی قرآن». مجله بینات. س ۸. ش ۲. صص ۳۶-۵۵.
- . مهاجری‌زاده، غزال. (۱۳۹۴). «ساختار هرمی در عرفان ایران». مطالعات عرفانی دانشکده ادبیات و زبان‌های خارجی کاشان. ش ۲۱. صص ۱۸۱-۲۱۴.
- . مهرین، مهرداد. (۱۳۶۲). دین بهی. نشر فروهر. تهران.
- . میرفخرایی، مهشید (به کوشش). (۱۳۶۷). روایت پهلوی. مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی. تهران.

- نادری، سیامک. (۱۳۹۰). «شباهت اساطیر گنوستیک و مانویان با مرصاد العباد نجم الدین رازی». پژوهشنامه فرهنگ و ادب. س. ۷. ش. ۱۱. صص ۱۰۵-۱۴۰.
- نجم الدین رازی. (۱۳۵۲). رساله عشق و عقل. به اهتمام و تصحیح تقی تفضلی. بنگاه ترجمه و نشر کتاب. تهران.
- \_\_\_\_\_. (۱۳۶۵). مرصاد العباد. به اهتمام محمدامین ریاحی. علمی و فرهنگی. تهران.
- \_\_\_\_\_. (۱۳۸۱). مرمزرات اسلامی در مزمرات داودی. مقدمه، تصحیح و تعلیقات شفیعی کدکنی. سخن. تهران.
- نصر، سیدحسین. (۱۳۸۴). «ظهور و تحول تصوف ایرانی». در میراث تصوف. ویراسته لئونارد لویزن. ترجمه مجdal الدین کیوانی. مرکز. تهران.
- وارדי، زرین تاج و نجمه داناییان. (۱۳۹۰). «سیر تحول و کار کرد ادبی عنصر نور». مجله ادبیات عرفانی دانشگاه الزهرا. ش. ۴. صص ۱۵۹-۱۹۵.
- وکیلی، هادی و انسیه سادات شریف حسینی. (۱۳۹۱). «پیوستگی های تصوف و تسنن در خراسان سده های سوم تا ششم هجری». پژوهشنامه تاریخ اسلام. س. ۲. ش. ۷. صص ۱۲۳-۱۳۶.

## **Khosrovani Wisdom in Mersad al-Ibad<sup>1</sup>**

**Zohre Najafi<sup>2</sup>**

Received: 2017/01/02

Accepted: 2017/01/16

### **Abstract**

Originating from Islam teachings, Islamic Sufism developed in the context of Iranian culture and was influenced by Iranian thoughts. Such thoughts and ideas affected theories, demeanors and customs of Sufis with different trends, and resulted in different mystical perspectives. In his *Hikmat al-Ishraq* (illuminism), Shahab al-Din Suhrawardi explained the history of philosophy in ancient Persia to his time and called mystics such as Bayazid Bastami, Abul al-Hasan al-Kharqani, and Abul al-Abbass al-Qassab Amoli the followers of this philosophy. One of those who was influenced by Iranian thoughts in his view is Najm al-Din Razi. In *Mirsad Al-Ibad Men Mabda' Ela Al-Ma'ad*, one of the most important mystical sources, he expresses his views. His words about light and darkness, tribes' behaviour, kings' values, the place of fire and some other issues is reminiscent of Mazdean thoughts. The purpose of this research is to find the influences on the Islamic Mysticism in its history by various ideas and cultures. The

---

<sup>1</sup>. DOI: [10.22051/jml.2017.13292.1257](https://doi.org/10.22051/jml.2017.13292.1257)

<sup>2</sup> .Assistant Professor, University Isfahan. Iran; [z.najafi@ltr.ui.ac.ir](mailto:z.najafi@ltr.ui.ac.ir)  
Print ISSN: 9384-2008 / Online ISSN1997-2538

Biannual Journal of Mystical Literature Alzahra University

Vol.8, No.14, 2016

<http://jml.alzahra.ac.ir/>

study seeks to answer the question how Najm al-Din Razi, as one of the experts of Islamic mysticism, had interpreted the Iranian thoughts and ideas. The study is inductive, and identifies ideas in the explanation of which the author of Mirsad Al-Ibad seems to be influenced by pre-Islamic culture, in addition to Islam. Through a full review of Mirsad Al-Ibad, as well as other works of Najm al-Din Razi, it was determined that although he received his basic mystical thoughts from the religion of Islam and there is no conflict between his speeches the Islamic teachings, however he has been influenced by Hekmat Khosravani in explaining and describing such ideas, especially at the sociopolitical level.

**Keywords:** Mersad al-Ebad, Najm al-Din Razi, Khosrovani Wisdom, Islamic Mysticism.